

Súd: Krajský súd Trnava
Spisová značka: 25Co/35/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2117222255
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 02. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martina Valentová
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2018:2117222255.1

Uznesenie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu: JUDr. Martina Valentová a sudcov: JUDr. Daniel Ilavský a Mgr. Lucia Mizerová, v právnej veci navrhovateľky: Mgr. T. T., nar. XX.X.XXXX, adresa T., J. XXX/X, t. č. O., C. K. XXA, zastúpenej spoločnosťou: Prosman a Pavlovič advokátska kancelária, s. r. o., so sídlom Trnava, Hlavná 31, proti protistrane: Mgr. T. T., nar. XX.X.XXXX, adresa X. pod Y., S. XXXX, t. č. U. B. P., J. W. X, zastúpenej spoločnosťou: Bečarik & partners, s. r. o., so sídlom Spišská Nová Ves, Letná 37, o nariadenie neodkladného opatrenia, na odvolanie protistrany proti uzneseniu Okresného súdu Trnava č.k. 31C/37/2017-43 zo dňa 24.11.2017 - proti vyhovujúcemu výroku I. a výroku II. ktorým bola doba trvania neodkladného opatrenia obmedzená na 9 mesiacov, takto

rozhodol:

I. Odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie v napadnutých výrokoch I. a II., ktorým bolo návrhu navrhovateľky na nariadenie neodkladného opatrenia vyhovené a vo výroku o dobe trvania neodkladného opatrenia **p o t v r d z u j e**.

II. Navrhovateľke **p r i z n á v a** nárok na náhradu trov odvolacieho konania v plnom rozsahu.

odôvodnenie:

1. Napadnutým uznesením súd prvej inštancie na návrh navrhovateľky nariadil neodkladné opatrenie, ktorým jeho výrokom I. protistrane uložil nevstupovať do rodinného domu a garáže na ul. C. K., s.č. XXXX/ XXA v O., nachádzajúceho sa na parcele registra „C“ p.č. 10801/369, zastavané plochy a nádvoria o výmere 151 m², ako aj na príslušné pozemky registra „C“ - p.č. 10801/482, zastavané plochy a nádvoria o výmere 78 m², p.č. 10801/346, orná pôda o výmere 97 m², p.č. 10801/368, orná pôda o výmere 31 m², ktoré nehnuteľnosti sú zapísané Okresným úradom Trnava na LV č.XXXXXX, pre kat. územie O., obec O., okres Trnava; nepribližovať sa k žalobkyňi na vzdialenosť menšiu ako 15 metrov, s výnimkou konania pred súdmi a orgánmi činnými v trestnom konaní; nekontaktovať žalobkyňu písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami, s výnimkou v rozsahu nevyhnutnom na realizáciu súdom upraveného styku žalovaného s maloletým T. T., nar. XX.X.XXXX. Výrokom II. obmedzil platnosť nariadeného neodkladného opatrenia na dobu 9 mesiacov odo dňa vydania, výrokom III. vo zvyšku návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietol; výrokom IV. protistranu poučil o tom, že môže podať proti navrhovateľke žalobu vo veci samej, a to o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia vznikla; a napokon výrokom V. rozhodol o náhrade trov konania tak, že žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania.

2. Rozhodnutie súd odôvodnil právne aplikáciou ust. § 324 ods. 1, § 325 ods. 1, 2 písm. e), f), g) a h), § 326 ods. 1, 2, § 328 ods. 1, 2, § 329 ods. 1, § 330 ods. 1, § 332 ods. 2, § 336 ods. 1, § 337 ods. 1, 2 zák. č. 160/2015 - Civilného sporového poriadku (ďalej aj CSP).

3. Súd prvej inštancie sa pritom opieral o návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý navrhovateľka odôvodnila tak, že manželstvo s protistranou uzavrela dňa 20.9.2014, dňa 8.8.2017 podala návrh na rozvod, ktoré konanie je vedené pred Okresným súdom Trnava pod sp. zn. 39P/6/2017.

Z manželstva sa dňa XX.X.XXXX narodil syn T.. Navrhovateľka žila spolu s protistranou v rodinnom dome na ulici C. K., č. XXXX/XXA, na parc. reg. C-KN, parc. č. 10801/369 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 151 m², evidované Okresným úradom Trnava, katastrálnym odborom pre k.ú. O. na LV č. XXXXX. Od konca januára 2017 navrhovateľka s protistranou nebýva v spoločnej domácnosti, v dome zostala bývať navrhovateľka s maloletým synom. V čase uzatvorenia manželstva bol zdravotný stav protistrany v zásade stabilizovaný, jej zdravotné a psychické problémy sa vážnym spôsobom zhoršili od uzatvorenia manželstva a najmä po narodení maloletého syna. Aktuálne sa navrhovateľka bojí o život a zdravie maloletého syna a svoj a najmä má obavu, že protistrana svoje vyhrážky vykoná. Prvé náznaky násilného správania protistrany voči navrhovateľke sa prejavili už v roku 2002, kedy jej protistrana bez akéhokoľvek racionálneho dôvodu začala hroziť, že ju zničí a intenzívnym spôsobom jej nadávala. Neskôr sa začalo psychické násilie prejavovať aj fyzickým napádaním navrhovateľky. Postupom rokov sa psychický stav protistrany zhoršoval, začala opätovne zneužívať alkohol vo vysokej miere a stupňovalo sa jej násilné správanie voči navrhovateľke, nielen psychické, ale aj fyzické. Situácia sa vyhrotila a stala trvale neznesiteľnou po pôrode maloletého syna, kedy sa protistrana vyhrážala navrhovateľke zabitím, fyzickou likvidáciou, hrubo a intenzívne jej nadávala, že zabije samu seba, aby nemusela navrhovateľku a nakoniec, že zabije seba a navrhovateľku zoberie so sebou, že pôjde po navrhovateľke veľmi tvrdo, že navrhovateľku zničí. Týmto všetkým vyvolala protistrana u navrhovateľky veľký strach, obavu o život maloletého syna a obavu aj o vlastný život. Navrhovateľka dlhodobo žila v strachu a pod psychickým nátlakom. Psychické a fyzické násilie vykonávala protistrana aj v prítomnosti maloletého syna, na ktorého psychický a duševný vývoj uvedené správanie malo negatívny dopad. V decembri roku 2016 začal maloletý syn plakať, čo bolo impulzom pre agresívne správanie protistrany, ktorá sa začala navrhovateľke opätovne vyhrážať, že ju zabije elektrickým káblom. Následne chytila navrhovateľku pod krk a táto mala dôvodnú obavu, že svoje hrozby dokoná. Protistrana následne požila väčšiu dávku liekov a alkoholu súčasne, navrhovateľka musela zavolať rýchlu zdravotnú pomoc. Po príchode rýchlej zdravotnej služby a policajnej hliadky sa však protistrana začala správať naoko kľudne a všetko sa týmto spôsobom uhralo. Nasledujúci deň protistrana zopakovala svoje správanie, bola agresívna, verbálne urážala navrhovateľku a opäť požila väčšie množstvo liekov v kombinácii s alkoholom. V strachu o život protistrany zavolała navrhovateľka rýchlu zdravotnú službu a protistrana bola následne takmer 2 týždne hospitalizovaná vo Fakultnej nemocnici v Trnave od 11.12.2016 do 22.12.2016. Z nemocnice sa vrátila až dňa 23.12.2016, podľa navrhovateľky nebola v poriadku, tvrdila, že žiadne lieky už brať nebude a už sa nikdy nevráti na psychiatriu. Začiatkom roka 2017 sa agresívne správanie protistrany opakovalo s rovnakým priebehom, kedy protistrana verbálne agresívnym spôsobom útočila na navrhovateľku, obviňovala ju za svoje psychické problémy, začala s vyhrážkami, že navrhovateľku zabije, zničí a že po nej pôjde veľmi tvrdo. V priebehu tohto násilného správania držala navrhovateľka maloletého syna v náručí, protistrana sa na ňu zahнала a používala agresívne gestá. Protistrana bola opätovne hospitalizovaná vo Fakultnej nemocnici Trnava od 20.1.2017 do 27.1.2017. Po návrate protistrany z nemocnice bola navrhovateľka rozhodnutá, že ujde zo spoločnej domácnosti, nakoľko mala dôvodnú obavu o život a zdravie maloletého syna a svoj vlastný život a zdravie. Protistrana však sama na požiadanie navrhovateľky spoločnú domácnosť opustila. Po odchode zo spoločnej domácnosti sa protistrana navrhovateľke znova vyhrážala prostredníctvom telefonických hovorov a sms správ, kde napríklad uviedla „keď to chceš krvavo, budeš to mať krvavo.“ Dňa 8.4.2017 protistrana prišla do domu, aby jej navrhovateľka ukázala dieťa. Navrhovateľka sa protistrany stále bála a bojí z dôvodu jej agresivity, násilného správania voči nej aj maloletému dieťaťu a psychickej choroby protistrany a maloletý syn sa sám bránil voči styku s protistranou a tým ho aj zmaril. Dokonca deň pred tým, t.j. 7.4.2017, zavolała protistrana na navrhovateľku políciu, a to bez akejkoľvek príčiny. Keď protistrane navrhovateľka odmietla ukázať maloletého syna, znova zavolała hliadku Policajného zboru, ale tí nemali čo v tomto prípade riešiť. Privolaná hliadka Policajného zboru protistranu vykázala zo spoločného obydľia a vydala Potvrdenie o vykázaní zo spoločného obydľia zo dňa 8.4.2017. Po tomto všetkom navrhovateľka pochopila, že musí svojho maloletého syna aj samu seba chrániť pred protistranou a jej agresívnym a násilným správaním a podala voči protistrane trestné oznámenie. Voči protistrane je vedené trestné stíhanie pod ČVS: ORP-840/01-TT-TT-2017, spis Okresnej prokuratúry Trnava sp. zn. 1Pn568/17/2207 na základe podozrenia zo spáchania trestného činu nebezpečného vyhrážania. Podozrenie zo spáchania trestného činu osvedčila aj Krajská prokuratúra Trnava v liste nazvanom Vec: žiadosť o preskúmanie zákonnosti postupu vo veci Okresnej prokuratúry Trnava sp. zn. 1Pn 568/17/2207, kde sa jasne uvádza: „Za účelom objektívneho zistenia skutkového stavu a prešetrenia všetkých Vami oznamovaných skutočností, z ktorých zjavne vyplýva dôvodné podozrenie zo spáchania trestnej činnosti Vaším manželom, je nevyhnutné realizovať prípravné konanie, v rámci ktorého budú všetky zabezpečené vyšetrovacie úkony riadne zadokumentované a procesne

vyhodnotené.“ Trestné stíhanie pre podozrenie zo spáchania trestného činu nebezpečného vyhrážania bolo z OR PZ Trnava, Obvodného oddelenia PZ Trnava postúpené na Odbor kriminálnej polície OR PZ Trnava pre podozrenie zo spáchania trestného činu nebezpečného vyhrážania. Navrhovateľka už dňa 11.4.2017 podala na súd návrh na nariadenie neodkladného opatrenia a Okresný súd Trnava uznesením č.k. 21C/38/2017-32 zo dňa 21.04.2017 nariadil protistrane do rozhodnutia súdu vo veci samej nevstupovať do rodinného domu a garáže na ul. C. K., s.č. XXXX/XXA v O., nepribližovať sa k navrhovateľke na vzdialenosť menšiu ako 15 metrov, nekontaktovať navrhovateľku písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami. Dňa 18.5.2017 navrhovateľka podala na súd návrh na zákaz vstupu do obydľia a zákaz približovania sa, konanie sa viedlo pred Okresným súdom Trnava pod sp. zn. 11C/47/2017. Na základe poučenia súdu, že podaná žaloba s navrhovanými výrokmi nemá žiaden hmotnoprávny základ, zobrala navrhovateľka podanú žalobu späť a žiadala konanie zastaviť. Konanie sp. zn. 11C/47/2017 bolo zastavené uznesením č.k. 11C/47/2017-103 zo dňa 27.10.2017. Právoplatnosťou tohto uznesenia o zastavení konania však došlo automaticky k zániku uznesenia o neodkladnom opatrení ktoré bolo viazané na vedenie konania vo veci samej a podanie žaloby vo veci samej. Z uvedených dôvodov podala navrhovateľka nový návrh na vydanie neodkladného opatrenia. Navrhovateľka pociťuje odôvodnený strach o svoj život, zdravie a život a zdravie svojho maloletého syna. Protistrana trpí závažnými duševnými poruchami: emočne nestabilná porucha osobnosti a bipolárna porucha osobnosti. Emočne nestabilná porucha osobnosti zahŕňa abnormné osobnosti charakterizované emočnou nestálosťou, impulzivitou, nedostatočným zvážením následkov konania. Častý pri tejto poruche je výskyt výbuchov hnevu, často bez adekvátneho podnetu a provokácie s následnou nekontrolovateľnou agresiou, ďalej premenlivosť nálad, konfliktnosť a impulzivita a aj slabá tolerancia alkoholu. Emočne nestabilná porucha osobnosti je charakterizovaná aj náchylnosťou k impulzívnemu konaniu bez ohľadu na následky, nálada je nevypočítateľná a vrtošivá. Osoby s touto poruchou osobnosti majú sklon k výbuchom emócií a nie sú schopné ovládať svoje citové výbuchy. Bipolárna porucha osobnosti je charakteristická striedaním manických a depresívnych epizód. Túto poruchu utvárajú symptómy ako manicko-expanzívna nálada, zvýšené psychomotorické tempo a zrýchlené myslenie, pridružené sú i poruchy myslenia. Typickým príznakom je aj zvýšený konzum alkoholických nápojov. Rovnako prevažuje dysforická alebo negatívna nálada a správanie, iritabilita, hostilita, násilie, suicidalita. Protistrana trpiac vyššie uvedenými duševnými poruchami sa v minulosti dopustila konaní, ktoré sa teraz posudzujú ako podozrenie zo spáchania trestného činu týrania blízkej a zverenej osoby. Správanie protistrany bolo a je dlhé roky vo vzťahu k navrhovateľke poznačené správaním charakteristickým pre tieto dve duševné poruchy, najmä agresivitou, hostilitou, nenávisťou, emočnou labilitou, zmenou nálad, depresívnymi epizódami, suicidialitou a pod. Navrhovateľka má na základe svojich životných skúseností s protistranou a vyššie opísaných charakteristík duševných porúch protistrany, dôvodnú obavu o svoj život, zdravie a život a zdravie svojho maloletého syna, pretože protistrana je impulzívna a nedostatočne zvažuje následky svojich konaní, pričom práve týmto by mohla maloletému synovi v budúcnosti ublížiť. Protistrana sa pritom priznala, že z jej strany došlo k narušeniu vzťahu medzi ňou a navrhovateľkou po pôrode maloletého syna a k tomu sa už neraz správala agresívne. Pokiaľ protistrana trpí vyššie uvedenými duševnými poruchami, ktoré medikamentózne nelieči a konzumuje alkoholické nápoje je pre navrhovateľku ako aj jej maloletého syna nebezpečná. V súčasnej dobe je diskutabilné, či sa protistrana lieči a či prestala s požívaním alkoholických nápojov. Protistrana svojím konaním, závažným spôsobom zasahuje do telesnej a najmä duševnej integrity navrhovateľky a aj ich maloletého syna, na ktorého takéto správanie vplyva v útlom veku veľmi negatívne. Tomuto nebezpečenstvu nevie navrhovateľka zabrániť žiadnym iným účinným spôsobom ako nariadením neodkladného opatrenia, na základe ktorého by protistrana mala zákaz vstupovať do predmetných nehnuteľností, mala zákaz približovania sa k navrhovateľke na menej ako 15 metrov a mala zákaz navrhovateľku kontaktovať akýmikoľvek prostriedkami. Preto je viac než potrebné bezodkladne upraviť pomery medzi navrhovateľkou a protistranou tak, aby boli navrhovateľka a ich maloletý syn chránení pred negatívnymi následkami duševných porúch protistrany a jej správania.

4. Pri posudzovaní návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, vychádzajúc z listín predložených navrhovateľkou, dospel súd prvej inštancie k záveru, že návrh na nariadenie neodkladného opatrenia je dôvodný, aj keď nie v celom navrhovanom rozsahu. V časti o uloženie povinnosti nevstupovať do nehnuteľnosti sa súd stotožnil so skutkovými a právnymi dôvodmi návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ako aj názorom o osvedčení práva majúceho sa chrániť za pomoci neodkladného opatrenia, keďže proti protistrane sa naďalej vedie trestné stíhanie, aktuálne pre zločin týrania blízkej a zverenej osoby, ktorého sa mala dopustiť voči navrhovateľke bývajúcej v danom rodinnom dome. Protistrana je tak voči navrhovateľke dôvodne podozrivá z násilia, kedy má súd za automaticky dané aktuálne

ohrozenie integrity dotknutej osoby, o čom svedčia i dôkazy, a to Potvrdenie Okresného riaditeľstva PZ v Trnave, Obvodné oddelenie PZ v Trnave č. ČVS-ORP-OPP3-840/01-TT-TT-2017 o vykázaní zo spoločného obydlija zo dňa 8.4.2017, ako aj upovedomenie OR PZ čl. 19 spisu a odpoveď Krajskej prokuratúry Trnava vo veci žiadosti o preskúmanie zákonnosti postupu vo veci Okresnej prokuratúry Trnava zo dňa 4.10.2017. Dosiaľ bola navrhovateľka chránená vo vzťahu k protistrane neodkladným opatrením, ktorého účinky však zanikli. Navrhovateľka je v katastri nehnuteľností zapísaná ako výlučná vlastníčka dotknutých nehnuteľností. Vzhľadom na trvanie manželstva sporových strán však je možné, že napriek uvedenému zápisu by nehnuteľnosť mohla byť v BSM sporových strán, ktorú otázku však súd v tomto konaní nemôže jednoznačne posúdiť, pričom je však irelevantné, či v prospech povinnej osoby svedčí vlastnícke právo vo vzťahu k dotknutému domu. Prípadná existencia takého práva má význam len z hľadiska posudzovania prípadnej neproporcionality nariadenia neodkladného opatrenia, ktorá však zásadne nemôže byť daná pri osvedčení dôvodného podozrenia z násilia. V časti o uloženie povinnosti nepribližovať sa k navrhovateľke a nekontaktovať ju, vychádzajúc z § 11 Občianskeho zákonníka, mal súd za to, že navrhovateľka má právo na ochranu svojej osoby - života, zdravia ako aj súkromia, a v prípade, ak považuje vzhľadom na existujúce (osvedčené) skutočnosti kontakt, či priblíženie manžela za zásah do svojej vlastnej integrity, ktorý ju ohrozuje a neželá si ho v obave o svoje zdravie z dôvodu, že vzájomný kontakt je pre ňu násilného charakteru, je uvedené dostačujúce na to, aby súd vydal zákaz priblíženia na vzdialenosť menšiu ako 15 metrov a zákaz kontaktovania navrhovateľky. Súd pritom v zmysle zásady proporcionality prihliadal na to, aby zásah do práv protistrany, túto obmedzoval v čo najmenšej možnej miere nevyhnutnej na dosiahnutie účelu zamýšľaného navrhovateľkou, ako aj záujem protistrany na jej styku s maloletým T., ako aj na prebiehajúce civilné a trestné konania, v súlade s čím vymedzil výnimky, na ktoré sa zákaz priblíženia a kontaktovania nebude vzťahovať, umožňujúc stretávanie v konaní pred súdom, prípadne orgánmi činnými v trestnom konaní, ako aj kontaktovanie nevyhnutné na realizáciu súdom upraveného styku s maloletým T.. Navrhované nariadenie neodkladného opatrenia bez obmedzenia doby trvania považoval súd za neproporcionálne, pretože v tom prípade by neúmerne zaťažilo protistranu, na ktorú sa vzťahuje prezumpcia neviny. Medzi navrhovateľkou a protistranou bežia v súčasnosti viaceré súdne konania, prebieha aj trestné stíhanie protistrany, pričom lehota 9 mesiacov, na ktorú súd trvanie neodkladného opatrenia obmedzil, je podľa súdu dobou dostatočne dlhou na zabezpečenie navrhovateľkou žiadaného pocitu bezpečia, pričom počas nasledujúcich deviatich mesiacov by malo dôjsť k vyriešeniu vzájomných rozporov, stabilizácii situácie a ukončeniu konania o rozvod a úpravu práv a povinností k maloletému. V prípade, ak by ohrozenie navrhovateľky aj po tejto dobe naďalej pretrvávalo, má možnosť podať ďalší návrh na nariadenie neodkladného opatrenia a podložiť ho listinnými dôkazmi preukazujúcimi aktuálnu situáciu a stav jej ohrozenia, keď protistrana by v prípade zániku dôvodov nariadeného neodkladného opatrenia pri nekonaní navrhovateľky bola sama nútená podávať návrh a preukazovať dôvodnosť zrušenia neodkladného opatrenia. Súd mal za to, že skutočnosti uvádzané v návrhu dostatočne osvedčujú potrebu dočasnej úpravy pomerov strán sporu ako aj dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana, navrhovateľka predložila súdu dôkazy o násilnom správaní protistrany a o tom, že duševná a telesná integrita navrhovateľky môže byť ohrozená konaním protistrany. Súd tiež poučil v zmysle § 337 ods. 1 a 2 CSP protistranu o možnosti podať žalobu vo veci samej o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia vznikla.

5. O trovách konania rozhodol súd v zmysle § 255 ods. 2 CSP tak, že žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania, keď mal za to, že vzhľadom na výsledok konania možno úspech strán považovať za vyrovnaný.

6. Proti tomuto uzneseniu súdu prvej inštancie v rozsahu výrokov I. a II. podala odvolanie protistrana, ktorým sa domáhala, aby odvolací súd napadnuté uznesenie zrušil a protistrane priznal trovy konania v celom rozsahu. Uviedla, že nesúhlasí s tvrdením navrhovateľky, že sa mala k nej správať tak, že svojim konaním ohrozovala jej život alebo zdravie, resp. že by svojim konaním ohrozovala zdravý vývin svojho syna. Protistrana popiera všetky tvrdenia navrhovateľky a rovnaký postoj zaujala aj v konaní o rozvod manželstva na OS v Trnave sp. zn. 39P/6/2017 a v konaní o úprave práv a povinností k mal. synovi do rozvodu vedený na OS Trnava pod sp. zn. 32P/60/2017. Mala za to, že stav a pomery medzi navrhovateľkou a protistranou nie sú takého charakteru, aby bolo potrebné bezodkladne nariaďovať neodkladné opatrenie. Na pojednávaní v konaní o rozvod manželstva sp. zn. 39P/6/2017 konanom dňa 27.11.2017, navrhovateľka uviedla, že pokiaľ ide o nejaký kontakt protistrany, alebo ohrozujúci prejav vo vzťahu k navrhovateľke od dátumu 8.4.2017, mala protistrana zavolať matke navrhovateľky a podávala trestné oznámenia. Navrhovateľka sa nevyjadřila, že by zo strany protistrany

došlo k ohrozovaniu jej osoby, alebo ich syna, preto podľa protistrany v danom prípade nie je splnená podmienka bezodkladnosti úpravy pomerov. Na pojednávaní dňa 28.11.2017 sa protistrana vyjadrila, že nebude kontaktovať navrhovateľku ani syna do právoplatného rozhodnutia o rozvode, aby vyšla navrhovateľke v ústrety a zbytočne nevyhrocovala situáciu, čo však neznamená, že o syna nemá záujem. Chce si počkať na znalecké dokazovanie nariadené v konaní o rozvod manželstva, aby toto potvrdilo, že nie je pre syna nebezpečná. Uvedené sa premietlo aj do rozhodnutia súdu, kedy súd dňa 28.11.2017 schválil uzatvorenú rodičovskú dohodu. Aj uvedené dokazuje, že nie je splnená podmienka bezodkladnosti úpravy pomerov, preto nie sú splnené ani podmienky pre nariadenie neodkladného opatrenia. Protistrana predložila písomné vyjadrenie p. T. Y., ktorý sa vyjadruje k okolnostiam z apríla 2017, kedy malo podľa navrhovateľky dôjsť k nebezpečnému vyhrážaniu protistrany. Tento popisuje absolútne korektné, slušné a pokojné správanie protistrany bez známok agresivity, resp. ohrozovania navrhovateľky či syna T.. Podľa dokumentov z trestného stíhania, ktoré iniciovala navrhovateľka, dňa 4.10.2017 Krajská prokuratúra Trnava svojim listom č. 2 Kn 298/17/2200-7 konštatuje, že v zmysle § 6 ods. 1 písm. a) Zákona o prokuratúre uložila podriadenej prokuratúre pokyn na ďalší postup vo veci. Dňa 31.10.2017 OR PZ Trnava svojim listom upovedomili navrhovateľku, že spisový materiál na základe pokynu Okresnej prokuratúry Trnava bol odstúpený na odbor kriminálnej polície OR PZ v Trnave. Avšak dodnes t. j. 12.12.2017 nebolo proti protistrane vznesené obvinenie za akýkoľvek trestný čin a preto neexistujú žiadne skutočnosti, ktoré by nasvedčovali tomu, že protistrana páchala akúkoľvek trestnú činnosť. Ak krajská prokuratúra vyjadrila názor, že mohlo dôjsť k spáchaniu trestného činu protistranou, bolo by v danej veci vznesené obvinenie, čo sa zatiaľ nestalo. V prepúšťacej správe protistrany zo dňa 22.12.2016 je uvedené, že navrhovateľka sama uviedla, že protistrana je veľmi dobrý a slušný človek. Vzhľadom na uvedené protistrana navrhovala uznesenie o neodkladnom opatrení zrušiť a priznať jej trový konania v celom rozsahu.

7. K podanému odvolaniu protistrana pripojila kópiu zápisnice o pojednávaní dňa 27.11.2017 vo veci sp. zn. 39P/6/2017, kópiu zápisnice o pojednávaní zo dňa 28.11.2017 vo veci sp. zn. 32P/60/2017, kópiu rozsudku Okresného súdu Trnava č. k. 32P/60/2017-156 zo dňa 28.11.2017 vo veci úpravy výkonu rodičovských práv a povinností k maloletému na čas do rozvodu, kópiu čestného prehlásenia p. T. Y. zo dňa 6.12.2017, oznámenie Krajskej prokuratúry Trnava zo dňa 4.10.2017, upovedomenie OR PZ Trnava, OO PZ Trnava zo dňa 31.10.2017, prepúšťaciu správu z hospitalizácie protistrany zo dňa 22.12.2016.

8. Navrhovateľka podala k odvolaniu protistrany písomné vyjadrenie, v ktorom žiadala, aby odvolací súd napadnuté rozhodnutie potvrdil. Poukazovala na to, že protistrana je vo vzťahu k navrhovateľke dôvodne podozrivá z trestného činu týrania blízkej a zverenej osoby v zmysle § 208 Trestného zákona, čo vyplýva z trestného spisu OR PZ v Trnave, Odbor kriminálnej polície ČVS: ORP-1751/1-VYS-TT-2017, kde sú uvedené aj výpovede navrhovateľky ako poškodenej. Protistrana dlhodobo trpí dvoma závažnými duševnými poruchami: emočne nestabilná porucha a bipolárna porucha osobnosti. Obe tieto poruchy sú v prípade protistrany charakteristické tým, že protistrana je agresívna, impulzívna a nepriateľská, hostilná v rámci manických fáz, jej konanie je nevyspytateľné, spočívajúce v agresivite, násilnosti a hostilitate, ktoré však nemá racionálne opodstatnenie a impulzom pre takéto konanie môže byť akákoľvek maličkosť, napr. aj plač maloletého dieťaťa. Pretože sa protistrana dlhodobo správala k navrhovateľke agresívne, nepriateľsky, psychicky ju týrala a dokonca sa snažila ju fyzicky napadnúť a vyhrážala sa jej smrťou, keď ju držala pod krkom, navrhovateľka dôvodne pociťuje obavu a strach o život a zdravie maloletého dieťaťa a rovnako o svoj život a zdravie. Preto podala trestné oznámenie. Z rovnakého dôvodu podala aj návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, teda pre obavu o život a zdravie svojho syna a svoj vlastný život a zdravie. Neodkladné opatrenie je jediným účinným prostriedkom ochrany navrhovateľky a jej maloletého syna pred nevyspytateľným správaním protistrany. Charakteristikou duševných porúch protistrany je nevyspytateľná impulzivita, ktorá je nasledovaná agresivitou a hostilitou voči navrhovateľke, nie je možné predpokladať, kedy bude mať protistrana opätovne manickú fázu bipolárnej duševnej poruchy alebo sa prejaví emočne nestabilná porucha osobnosti impulzívnym správaním a z tohto dôvodu sa nedá ani predpokladať, kedy najbližšie dôjde k podobným útokom, či už psychickým alebo fyzickým, voči navrhovateľke alebo jej malol. synovi. Preto aj v tejto dobe bezprostredné nebezpečenstvo existuje, ale navonok sa prejaví až v prípade mánickej fázy bipolárnej poruchy alebo impulzívného konania v rámci emočne nestabilnej poruchy. Ak by k tomu už došlo, bolo by neskoro na ochranu života a zdravia malol. syna navrhovateľky a samotnej navrhovateľky. Preto jedinou možnosťou ochrany života a zdravia malol. syna navrhovateľky a samotnej navrhovateľky je nariadené neodkladné opatrenie, ktoré chráni navrhovateľku pred akýmkoľvek nežiaducim konaním protistrany. Bezprostrednosť nebezpečenstva je vzhľadom na duševné poruchy protistrany neustále prítomná a

navrhovateľka má zo správania protistrany odôvodnený strach a obavy. Ak sa protistrana na pojednávaní vo veci sp. zn. 32P/60/2017 vyjadrila, že nebude kontaktovať navrhovateľku ani syna do právoplatného skončenia konania o rozvode manželstva, takéto vyjadrenie nie je pre navrhovateľku vzhľadom na predchádzajúcu skúsenosť s protistranou a jej správaním nedostatočné, naopak má za to, že ak to protistrana myslela vážne, nenapádala by uznesenie o nariadení neodkladného opatrenia, nakoľko by to zodpovedalo tomu, čo sama v konaní vyjadrila. Navrhovateľka nemala v rámci právneho poriadku SR iný účinný prostriedok ochrany života a zdravia malol. syna a jej vlastného života a zdravia, okrem nariadeného neodkladného opatrenia. V zmysle CSP môže byť neodkladné opatrenie nariadené aj pred začatím konania a je možné ním upraviť pomery sporových strán bez nadväznosti na prebiehajúce alebo akékoľvek iné konanie, môže byť neodkladné opatrenie prostriedkom úpravy právnych vzťahov medzi stranami na akýkoľvek dlhý čas. Základom neodkladných opatrení je úprava pomerov medzi stranami, aby poskytlo v tomto prípade účinnú ochranu života a zdravia malol. syna a samotnej navrhovateľky. Preto nariadené neodkladné opatrenie predstavuje pre navrhovateľku jedinú účinnú možnosť ochrany, ktorú jej právny poriadok poskytuje. Ako dôkazy na preukázanie psychického stavu a správania sa protistrany navrhovateľka predložila písomné čestné prehlásenia a výpovede svedkov.

9. Navrhovateľka ako prílohy k vyjadreniu k odvolaniu protistrany pripojila čestné prehlásenie Y. Y. - opatrovateľky maloletého zo dňa 18.9.2017, vyjadrenie p. W. T. - matky navrhovateľky zo dňa 22.10.2017, vyjadrenie p. T. T. - otca navrhovateľky zo dňa 14.11.2017, vyjadrenie p. O. J. zo dňa 23.11.2017, vyjadrenie p. O. U. zo dňa 23.11.2017, vyjadrenie p. H. U. zo dňa 1.11.2017 a vyjadrenie p. X. X. zo dňa 21.10.2017.

10. Protistrana sa k vyjadreniu navrhovateľky viac písomne nevyjadrila.

11. Krajský súd v Trnave ako súd odvolací (§ 34 zák. č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku - ďalej CSP), po zistení, že odvolanie bolo podané včas (§ 362 ods. 1 CSP), oprávneným subjektom - stranou, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP), proti rozhodnutiu súdu prvej inštancie, proti ktorému zákon odvolanie pripúšťa (§ 355 ods. 2 v spojení s § 357 písm. d) CSP), po skonštatovaní, že podané odvolanie má zákonné náležitosti (§ 127 a § 363 CSP) a že odvolateľ použil zákonom prípustné odvolacie dôvody (§ 365 ods. 1 písm. f) a h) CSP), preskúmal napadnuté rozhodnutie v medziach daných rozsahom (§ 379 CSP) a dôvodmi odvolania (§ 380 ods. 1 CSP), s prihliadnutím ex offio na prípadné vady týkajúce sa procesných podmienok, ktoré ale nezistil (§ 380 ods. 2 CSP), súc pritom viazaný skutkovým stavom ako ho zistil - osvedčil súd prvej inštancie bez potreby zopakovať alebo doplniť dokazovanie (§ 383 CSP), postupom bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 385 ods. 1 CSP a contrario) a dospel k záveru, že odvolanie protistrany nie je dôvodné, preto je potrebné napadnuté uznesenie ako vecne správne s použitím § 387 ods. 1 CSP potvrdiť.

12. Predmetom prieskumu odvolacieho súdu s poukazom na uplatnenú odvolaciu argumentáciu bolo posúdiť, či boli splnené všetky zákonné podmienky pre nariadenie neodkladného opatrenia v danom rozsahu.

13. Podľa § 324 ods. 1 CSP pred začatím konania, počas konania alebo po jeho skončení môže súd na návrh nariadiť neodkladné opatrenie. Podľa ods. 2 tohto ustanovenia neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením (teda v zmysle § 343 a nasl. CSP zriadením záložného práva na veciach, právach alebo na iných majetkových hodnotách dlžníka na zabezpečenie peňažnej pohľadávky veriteľa...).

14. V zmysle § 325 ods. 1 CSP neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená. Podľa ods. 2 písm. e), f), g) a h) tohto ustanovenia neodkladným opatrením možno strane uložiť okrem iného najmä, aby nevstupovala dočasne do domu alebo bytu, v ktorom býva osoba, vo vzťahu ku ktorej je dôvodne podozrivá z násilia (písm. e/); nevstupovala alebo iba obmedzene vstupovala do domu alebo bytu, na pracovisko alebo iné miesto, kde býva, zdržiava sa alebo ktoré pravidelne navštevuje osoba, ktorej telesnú integritu alebo duševnú integritu svojím konaním ohrozuje (písm. f/); písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami úplne alebo čiastočne nekontaktovala osobu, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takým konaním ohrozená (písm. g/); sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená (písm. h/).

15. V zmysle § 326 ods. 1 CSP, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.

16. Podľa § 329 ods. 1 veta prvá CSP súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Podľa ods. 2 tohto ustanovenia pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

17. V zmysle § 330 ods. 1 CSP súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určitý čas. Podľa ods. 2 ak to povaha veci pripúšťa, súd môže nariadiť neodkladné opatrenie, ktorého obsah by bol totožný s výrokom vo veci samej.

18. Z vyššie citovaných ustanovení CSP vyplýva, že zákon predpokladá iba dva dôvody pre uplatnenie neodkladného opatrenia ako formy procesného zabezpečenia, a to jednak potrebu bezodkladne upraviť pomery a jednak obavu, že exekúcia bude ohrozená. Neodkladné opatrenie pritom súd môže nariadiť iba na návrh. Osobitnej povahy tohto procesného inštitútu zodpovedá zjednodušený a zrýchlený procesný postup súdu pri rozhodovaní o návrhu na jeho nariadenie. Súd spravidla rozhodne bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Žiadne dokazovanie v zmysle § 185 a nasl. CSP súd nevykonáva (a pre krátkosť času ani zvyčajne nemôže) a pri rozhodovaní vychádza z obsahu návrhu a zo skutočností, ktoré boli osvedčené.

19. Základnými predpokladmi pre nariadenie neodkladného opatrenia, ktoré súd musí skúmať je potom osvedčenie existencie právneho vzťahu medzi sporovými stranami, navrhovateľom tvrdené a osvedčené skutočnosti odôvodňujúce potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu z ohrozenia exekúcie (princíp opodstatnenosti), že uložením požadovanej povinnosti alebo obmedzenia objektívne možno dosiahnuť ochranu, ktorej sa navrhovateľ domáha (princíp efektívnosti), že navrhovaným neodkladným opatrením, pokiaľ bude mať dočasný charakter, nebude vytvorený nenávratný stav, že právne účinky neodkladného opatrenia neobmedzia povinnú osobu neprimeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah (princíp proporcionality), a že sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením (princíp subsidiarity).

20. V tomto prípade neprichádza do úvahy nariadenie zabezpečovacieho opatrenia, nakoľko takýmto rozhodnutím sa nedosiahne sledovaný účel, pretože sa v danom prípade nejedná o peňažnú pohľadávku.

21. Z obsahu spisu bolo zistené, že navrhovateľka sa domáha, aby súd neodkladným opatrením uložil protistrane nevstupovať do rodinného domu a garáže na ul. C. K. č. XXXX/XXA v O., na pozemku parc. reg. „C“ č. 10801/369, ako aj na príľahlé pozemky parc. reg. „C“ č. 10801/482, č. 10801/346, č. 10801/368, nehnuteľnosti evidované na LV č. XXXXX pre kat. úz. O.; ďalej nepribližovať sa k navrhovateľke na vzdialenosť menšiu ako 15 metrov a nekontaktovať navrhovateľku písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami, pričom dôvodila najmä tým, že protistrana, ktorá je manželom navrhovateľky, trpí zdravotnými a psychickými problémami, v dôsledku ktorých sa voči navrhovateľke opakovane a dlhodobo dopúšťa násilného správania, ide o násilie psychického i fyzického charakteru, pričom vzhľadom jeho intenzitu v poslednom období, sa navrhovateľka aktuálne bojí o svoj život a zdravie, ako aj o život a zdravie spoločného maloletého dieťaťa. Psychický stav protistrany sa mal zhoršovať postupom rokov, pričom situácia sa vyhrtila a stala trvale neznesiteľnou po narodení spoločného malol. syna (mal. T. T., nar. XX.X.XXXX). V súčasnosti manželia spolu nežijú, avšak prebieha konanie o rozvod manželstva navrhovateľky a protistrany. Navrhovateľka uvádzala, že protistrana sa jej vyhrážala zabitím, fyzickou likvidáciou, hrubo a intenzívne jej nadávala, vyhrážala sa, že zabije seba, alebo seba aj navrhovateľku, že pôjde po navrhovateľke veľmi tvrdo a že ju zničí. Navrhovateľka bola nútená podať voči protistrane trestné oznámenie, už v minulosti podala návrh na nariadenie obdobného neodkladného opatrenia, ktorému bolo vyhovené, avšak toto neodkladné opatrenie zaniklo spolu so zastavením konania vo veci samej. Protistrana trpí duševnými poruchami, a to bipolárnou poruchou osobnosti a emočne nestabilnou poruchou. Jej správanie, čomu zodpovedajú

aj uvedené diagnózy, sa má podľa navrhovateľky prejavovať premenlivosťou nálad, konfliktnosťou, impulzivitou, častými výbuchmi hnevu s následnou nekontrolovateľnou agresiou, ako aj zvýšenou konzumáciou a slabou toleranciou alkoholu a suicidialitou. Navrhovateľka momentálne nemá istotu, že protistrana sa riadne lieči, berie lieky a nekonzumuje alkohol, preto sa domnieva, že je pre ňu a pre syna nebezpečná. Ďalej poukazovala nato, že pre ňu v rámci právneho poriadku neexistuje iný účinný prostriedok ochrany, ako práve inštitút navrhovaného neodkladného opatrenia. Navrhovateľka na podporu svojich tvrdení pripojila listinné dôkazy, predovšetkým úradný preklad nálezu odborného lekára Dr. med. X. L., odbornej lekárky pre psychiatriu z Viedne, z ktorého nálezu zo dňa 12.1.2017 vyplýva, že protistrana trpí diagnózami emocionálne nestabilná osobnosť a bipolárna porucha, pričom v decembri 2016 mala protistrana suicidálny pokus, psychická symptomatika sa výrazne vyhrotila po narodení syna v auguste r. 2016, podstatne sa zhoršil vzťah k manželke, vo vzťahu dochádza denne k vzniku závažných napätí, ktoré pacient nedokáže zvládať. Pán T. trpí chronickým ochorením, s veľkou emocionálnou instabilitou, v skutočnosti nezvláda záťaž. Z prepúšťacej správy z FN Trnava, psychiatrického oddelenia zo dňa 22.12.2016 vyplýva, že protistrana bola v dňoch 11.12.2016 - 22.12.2016 hospitalizovaná z dôvodu suicidálneho pokusu, je 6 rokov psychiatricky liečená, v minulosti sa dopustila viacerých suicidálnych pokusov pri nezvládnutí záťažových situácií. Z ďalších listinných dôkazov vyplýva, že dňa 8.4.2017 bola protistrana Obvodným oddelením OZ v Trnave vykázaná zo spoločného obydľia ohrozenej osoby - navrhovateľky. Aktuálne sa vedie vyšetrovanie v trestnej veci podozrenia z trestného činu týrania blízkej a zverenej osoby.

22. Protistrana tvrdenia navrhovateľky o tom, že by mala v minulosti ohrozovať jej život a zdravie, či život a zdravie malol. syna poprela. Mala za to, že nie je splnená základná podmienka pre nariadenie neodkladného opatrenia, a to potreba bezodkladnej úpravy pomerov, pretože stav a pomery medzi navrhovateľkou a protistranou nie sú takého charakteru. Poukazovala na vyjadrenie navrhovateľky, ktorá v konaní pred súdom uviedla, že od 8.4.2017 sa protistrana voči nej nedopustila ohrozujúceho prejavu. Sama protistrana sa v konaní pred súdom vyjadrila tak, že do právoplatného rozhodnutia o rozvode nebude kontaktovať navrhovateľku ani malol. syna. Ako dôkaz pripojila čestné prehlásenie p. T. Y., ktorý mal potvrdiť jej pokojné a slušné správanie sa k navrhovateľke. Pokiaľ ide o prebiehajúce trestné stíhanie, protistrana poukazovala na to, že dosiaľ jej nebolo vznesené obvinenie.

23. Navrhovateľka na odvolanie protistrany reagovala tým, že zotrvala na svojich dôvodoch pre nariadenie neodkladného opatrenia, poukazovala na závažné duševné poruchy, ktorými protistrana trpí, na jej nevyspytateľné správanie, impulzivitu a agresivitu a trvajúcu dôvodnú obavu o život a zdravie svoje, ako aj maloletého dieťaťa. Podľa navrhovateľky bezprostredné nebezpečenstvo existuje aj v súčasnosti, a to v prípade ak nastane mánická fáza bipolárnej poruchy, alebo v prípade impulzívneho konania v rámci emočne nestabilnej poruchy osobnosti. Na podporu preukázania svojich obáv z protistrany, pripojila písomné vyjadrenia viacerých osôb, z ktorých vyplýva, že navrhovateľka sa svojho manžela bála, bola z neho vystrašená, že psychický stav protistrany ovplyvnilo najmä narodenie malol. syna, niektorí potvrdili, že sa navrhovateľke aj nebezpečne vyhrážal, viaceré osoby potvrdili, že nielen maloleté dieťa, ale aj oni sami sa protistrany báli.

24. Preskúmaním návrhu navrhovateľky na nariadenie neodkladného opatrenia, odvolania protistrany a oboma stranami predložených listinných dôkazov, dospel odvolací súd k záveru, že nariadenie neodkladného opatrenia v rozsahu ako mu vyhovel súd prvej inštancie je v danom prípade dôvodné.

25. Navrhovateľka a protistrana sú manželmi, aktuálne v rozvodovom konaní s tým, že protistrana trpí psychickými poruchami, a to bipolárnou afektívnou poruchou a emocionálne nestabilnou osobnosťou, pričom aj podľa potvrdenia psychiatricky, v ktorej dlhodobej starostlivosti protistrana je, prejavy psychických porúch sa u protistrany vyhrotili po narodení syna t. j. od augusta r. 2016, a to až tak, že v decembri r. 2016 sa protistrana pokúsila o samovraždu. Následne síce došlo k určitej stabilizácii stavu, avšak ešte v januári roku 2017 psychiatricka uviedla, že vzťah protistrany k manželke sa podstatne zhoršil, vo vzťahu denne dochádza k vzniku závažných napätí, ktoré protistrana nedokáže znášať, nezvláda záťaž. Vychádzajúc z uvedeného, ako i z vyjadrení navrhovateľky, tiež z predložených lekárskeho nálezu a písomných vyjadrení ďalších osôb možno uzavrieť, že navrhovateľka osvedčila existenciu skutočností o dôvodnosti a trvaní nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana. Tu je potrebné si uvedomiť, že vzhľadom na nevyspytateľnosť správania sa protistrany následkom jej duševných porúch a aktuálnych záťažových situácií vyvolaných napr. v súvislosti s nedoriešenými vzťahovými záležitosťami, či prebiehajúcimi súdnymi konaniami, je skutočne dôvodné poskytnúť ochranu telesnej a duševnej

integrite navrhovateľky pred možným - nie vylúčeným nežiaducim násilným správaním sa k jej osobe tak, aby navrhovateľka netrpela obavami, či strachom o svoj život a zdravie.

26. Podľa odvolacieho súdu je v danom prípade splnená i druhá zo základných podmienok pre nariadenie neodkladného opatrenia, a to osvedčenie, že je daná potreba dočasnej úpravy pomerov medzi stranami. Psychiatricka potvrdila, že ochorenie protistrany je chronické, s veľkou emocionálnou nestabilitou. Listinami bolo preukázané, že v apríli r. 2017 bola protistrana políciou vykázaná z obydľia v záujme ochrany ohrozenej navrhovateľky a uznesením Okresného súdu Trnava č. k. 21C/38/2017-32 zo dňa 21.4.2017 bolo protistrane uložené dočasne nevstupovať do rodinného domu, nepribližovať sa k navrhovateľke a nekontaktovať ju, ktoré neodkladné opatrenie zaniklo až v súvislosti so zastavením konania vo veci samej vedenej pred Okresným súdom Trnava pod sp. zn. 11C/47/2017. Z uvedených dôvodov preto neobstojí tvrdenie protistrany v podanom odvolaní, že v súčasnosti nie je splnená podmienka bezodkladnej úpravy pomerov medzi navrhovateľkou a protistranou, lebo od 8.4.2017 protistrana navrhovateľku neohrozovala. V období od 21.4.2017 až do októbra r. 2017 totiž platilo nariadené neodkladné opatrenie, ktorým bola navrhovateľka chránená a ktoré protistrane zakazovalo ju kontaktovať a približovať sa k nej. Hoci protistrana v odvolaní poprela tvrdenia navrhovateľky o tom, že by ju ohrozovala, na preukázanie tohto svojho tvrdenia nepredložila žiadne relevantné dôkazy, pričom vyjadrenie p. T. Y. nemožno považovať za dostatočné, nakoľko sa dotýka iba situácie z apríla 2017, tento pán sa nevyjadril k dlhodobejšiemu správaniu sa protistrany k navrhovateľke. Písomné výpovede viacerých osôb predložené navrhovateľkou svedčia naopak o tom, že malo dochádzať minimálne k psychickému násiliu protistrany voči navrhovateľke, ktorá mala mať z jej správania vážne obavy o svoj život a zdravie. Vzhľadom na diagnózy protistrany, ktoré sú trvalého charakteru a prejavujú sa nestabilitou, nemožno z istotou povedať, či už v súčasnosti alebo kedykoľvek v budúcnosti, nehrozí navrhovateľke zo strany protistrany žiadne násilie, a to psychické, alebo fyzické. Preto samotné vyjadrenie protistrany, že navrhovateľku ani syna nebude do skončenia konania o rozvode manželstva kontaktovať, nepostačuje. Protistrana nepredložila žiadnu lekársku správu o svojom aktuálnom psychickom stave, ktorá by potvrdzovala skutočnosť, že je jej stav stabilizovaný, že podstupuje systematickú liečbu, dodržiava predpísaný liečebný režim a že má zvládnutú aktuálnu náročnú rodinnú situáciu. Neobstojí ani poukaz protistrany na to, že pokiaľ ide o prebiehajúce trestné stíhanie, dosiaľ jej nebolo vznesené žiadne obvinenie. Pre nariadenie neodkladných opatrení v zmysle § 325 ods. 2 písm. e), f), g) a h) nie je nevyhnutné, aby konanie osoby vykazovalo znaky trestného činu, stačí dôvodné podozrenie z násilia, či možné ohrozenie telesnej či duševnej integrity chránenej osoby. Zo všetkých týchto skutočností nemožno uzavrieť, že ochrana, ktorej sa navrhovateľka voči protistrane domáha nariadením požadovaného neodkladného opatrenia, by bola celkom bezdôvodná, naopak navrhovateľka osvedčila potrebu bezodkladnej úpravy pomerov medzi stranami, pričom predmetné neodkladné opatrenie bolo súdom prvej inštancie nariadené na obmedzenú dobu 9 mesiacov odo dňa jeho vydania t. j. od 24.11.2017, keď mal súd za to, že v tejto dobe by mohlo dôjsť k stabilizácii situácie medzi navrhovateľkou a protistranou, a to aj v dôsledku ukončenia prebiehajúcich súdnych konaní. Odvolací súd sa s takýmto obmedzením doby trvania neodkladného opatrenia stotožňuje. Zároveň bolo neodkladné opatrenie nariadené súdom tak, že rešpektuje účasť oboch strán na súdnych konaniach, vyšetrovacích úkonoch ako aj prípadnú realizáciu styku maloletého T. s jeho otcom.

27. Vychádzajúc zo skutkových tvrdení navrhovateľky možno v tomto type konania uzavrieť, že obrana navrhovateľky nie je očividne vylúčená a bezzákladná, a to najmä pokiaľ ide o skutočnosť, že navrhovateľka preukázala závažné duševné diagnózy, ktorými protistrana trpí, pričom samotná psychiatricka potvrdila aktuálne vážne napätie vo vzťahu a neschopnosť protistrany zvládať záťaž. Písomné vyjadrenia ďalších osôb potvrdzujú problematické správanie sa protistrany k navrhovateľke. Navrhovaným neodkladným opatrením, vzhľadom na jeho charakter, nebude vytvorený nenávratný stav, keďže bolo nariadené iba po dobu 9 mesiacov. Právne účinky navrhnutého neodkladného opatrenia pritom neobmedzia povinnú protistranu neprimeraným spôsobom a nad nevyhnutný obsah, nebude teda narušený princíp proporcionality. Protistrana uvádza t. č. svoj pobyt v meste U. B. P., sama uvádza, že je ochotná zdržať sa kontaktov s navrhovateľkou a malol. synom minimálne do skončenia konania o rozvode manželstva, v ktorom konaní bolo nariadené znalecké dokazovanie.

28. Keďže prvoinštančný súd preskúmané uznesenie odôvodnil dostatočne, jasne a zrozumiteľne podľa vyššie uvedeného a navyše odvolací súd, ktorý sa so závermi prvoinštančného plne stotožnil, doplnil argumentáciu vyššie uvedeným, boli splnené podmienky pre to, aby odvolací súd uznesenie súdu prvej inštancie v napadnutých výrokoch I. a II., vrátane vecne správneho závislého výroku o náhrade

trov konania, odvolaním žiadnej zo strán osobitne nenapadnutého, s použitím § 387 ods. 1 a 2 CSP ako vecne správne potvrdil.

29. O náhrade trov odvolacieho konania, s použitím § 262 ods. 1 CSP v zmysle § 396 CSP, rozhodol odvolací súd ex offo podľa § 255 ods. 1 CSP a v odvolacom konaní v celom rozsahu úspešnej navrhovateľke priznal plnú náhradu trov konania proti neúspešnej protistrane. O výške náhrady trov odvolacieho konania v zmysle § 262 ods. 2 CSP rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie skončí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

30. Senát krajského súdu toto rozhodnutie prijal pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je podľa § 421 CSP prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvom pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b) (§ 422 ods. 1 CSP).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 424 CSP).

Dovolanie môže podať intervenient, ak spolu so stranou, na ktorej vystupoval, tvoril nerozlučné spoločenstvo podľa § 77 (§ 425 CSP).

Prokurátor môže podať dovolanie, ak sa konanie začalo jeho žalobou alebo ak do konania vstúpil (§ 426 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plyní znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1).

Povinnosť podľa ods. 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 430 CSP).

Dovolanie prípustné podľa § 420 možno odôvodniť iba tým, že v konaní došlo k vade uvedenej v tomto ustanovení (§ 431 ods. 1 CSP).

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie, v čom spočíva táto vada (§ 431 ods. 2 CSP).

Dovolanie prípustné podľa § 421 možno odôvodniť iba tým, že rozhodnutie spočíva v nesprávnom právnom posúdení veci (§ 432 ods. 1 CSP).

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie právne posúdenie veci, ktoré pokladá za nesprávne, a uvedie, v čom spočíva nesprávnosť tohto právneho posúdenia (§ 432 ods. 2 CSP).

Dovolací dôvod nemožno vymedziť tak, že dovolateľ poukáže na svoje podania pred súdom prevej inštancie alebo pred odvolacím súdom (§ 433 CSP).

Dovolacie dôvody možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 434 CSP).

V dovolaní nemožno uplatňovať nové prostriedky procesného útoku a prostriedky procesnej obrany okrem skutočností a dôkazov na preukázanie prípustnosti a včasnosti podaného dovolania (§ 435 CSP).